

Ueberschlag und  
Anzeige der vorgriffenden ein [?] Fehler den Orgel im Löbl. Gottes Hause der  
evangelische lutherischen Gemeinde in der Caunty Stadt Jorks

Unterzeichnieter Orgelbauer mache mich erbindlich für nach stehender Preise das ganze Werk vollkommen gut wie mir sowohl in der Thonkunst als Mechanik herzustellen und dauerhaft zu bearbeiten so zwar, dass wenn an der meiner Bearbeitung etwas Herum stellen seyn sollte ich für alle arbeit nichts erhalten sollte mit dem Beding, dass mir eine Versehn [?] Kräftig = paar [?] Blasebalch treten und ander arbeiten beygegeben wird.

Fehler

1. Die Blasebälche aus bessern, 2. Das ganze Werk reinigen, 3. Im Basswerk 3 neue Federn, 4. im Petal die Mechank ausbe, 5. Das Pfeiffen werk reinigen, Organisieren, wie stimmen, 6. die Schwall ändern und ausbessern, 7. Der Manual Copel gut und regelmässig zu reparieren, 8. aus der Mixtur wie möge ein anderes fein zu spielendes register zu ändern, 9. die Posaun nebst Fox a mana dauerhaft zu machen, dieses alles für die Preiss von Zwey und vierzig Thl; 42 Thl.

Den 17ten Juny 1839

Franz Trauz  
Orgelbauer.

[Translation:]

Estimate and  
Report of the anticipated problems with the organ in the laudable house of God of the  
Evangelical Lutheran Congregation in the county seat city of York

I the undersigned organ builder bind myself for the below listed price for the entire work done as perfectly as I can as a mechanic of the art of music to work on and complete in a durable fashion, so that if any of my work needs to be modified, I shall receive nothing with the condition and exception that I shall provide a strong pair of bellows treadles and the additional work connected with it.

Imperfections

1. The bellows -- improve, 2. The entire works -- clean, 3. In the bass works -- three new springs, 4. In the pedal -- improve the mechanics, 5. The pipe work -- clean, organize, such as tuning, 6. The swell -- alter and improve, 7. The manual couple -- well and properly repair, 8. From the Mixtur -- as possible make another register which will play well. 9. The Posaun along with the Vox Humana -- make durable. All of this for the price of forty-two dollars: \$42.

The 17<sup>th</sup> of June 1839

Franz Trauz  
Organ builder